



Ms. Daniela S. Bylaitis, Interim Principal
Dr. Elizabeth Cardenas-Lopez, Assistant Principal
11.6.16

IAMS recibe una donación generosa del Consulado General Mexicano en Chicago

El señor Carlos Valera, representante de relaciones comunitarias y la señorita Selene Aguilar, coordinadora de programas educación del Consulado Mexicano visitaron nuestra escuela para anunciar su donación de mas de 1500 libros en Español. Estos libros son los que utilizan los estudiantes en la republica Mexicana en las áreas de matemáticas, ciencias, ciencias sociales, arte, ética y civismo y artes de lenguaje de Español, desde primer hasta sexto grado. Estos libros ayudarán a suplementar nuestro currículo y se usarán en bibliotecas de los salones. Esta donación generosa fue organizada por los maestros Gabriel Angomás y Claudia Bravo. Por favor, en cuanto puedan, denle las gracias por sus esfuerzos en proveer estos recursos tan valiosos para nuestros estudiantes.



Generous Donation from the Consulate General of Mexico in Chicago

Mr. Carlos Valera, Chicago Community Relations Council and Ms. Selene Aguilar, Education Coordinator from the Mexican General Council visited Inter-American to announce the donation of over 1500 books. All the books are in Spanish and are used as a National curriculum in all Mexican schools. The books cover Math, Science, Social Science, Art and Spanish Language Arts from First to Sixth grade. These books will supplement our curriculum will be used in classroom libraries. This very generous donation was organized by two teachers, Ms. Bravo and Mr. Angomas. Please be sure to thank them for their efforts in providing these very valuable resources to our classrooms.

Nuestra escuela celebra el campeonato de la serie mundial de los Cachorros de Chicago

Gracias a nuestros padres y estudiantes quienes apoyaron el equipo de los Cachorros de Chicago en su jornada rumbo a la victoria. Nuestro grupo de FELE decoró el frente de la escuela con listones azules, rojos y blancos, puso Ws, camisetas y "Go Cubs" en la cercas de la calle Freemont. El jueves pasado, los estudiantes de cuarto grado, guiados por el señor Wallenberg del Coro de Niños de Chicago, cantaron "Take Me Out to the Ballgame" a través de los pasillos de la escuela. El viernes, maestros y personal de la escuela se unieron a la celebración al ver pasar los jugadores de los Cachorros de Chicago en el desfile sobre la calle Addison. Leah Hope del canal 7 estuvo en la esquina de la calle Addison y Halsted entrevistando a estudiantes y padres de la InterAmericana durante el desfile.



Inter-American celebrates our World Series Champions the Chicago Cubs

Thank you to our parents and students who supported the Cubs to victory. Our FELE group decorated our school fence with blue and red ribbons, posted W's, jerseys, and "Go Cubs" on Freemont Street facing the ballpark. Last Thursday, 4th grade students, led by Mr. Wallenberg from the Chicago Children's Choir, sang Take Me Out To The Ballgame as they walked through the halls of Inter-American. Friday, teachers and staff joined the celebration as the team buses passed down Addison. Leah Hope from ABC 7 news was posted at the corner of Broadway and Halsted to interview IAMS students and their families during the parade.

November 9th. NO SCHOOL -Parent/ Teacher conferences
November 10th - LSC Meeting, 6pm
November 11th. Veterans Day- NO SCHOOL
November 18th. - Preschool Family Gathering
November 23rd.-25th. No School - Thanksgiving Holiday

El día de recoger las calificaciones será el miércoles, 9 de noviembre, de 11 de la mañana a 5 de la tarde. Los maestros tendrán su almuerzo de 2:30 a 3:30 de la tarde. Habrá cuidado de niños por un costo nominal. Recuerde hacer citas de conferencia con el maestro/a de su hijo/a

Report Card Pick Up will be held on Wednesday, November 9, 2016 from 11am – 6:00pm, teacher lunch will be 2:30 pm - 3:30 pm. Child care is available in Room 215 for a small fee. Please schedule your appointment with your child's teacher.

Conferencia De Padres-Maestros / Parent Teacher Conference Day

PARENT-CONFERENCE DAY CONFERENCIA DE PADRES-MAESTROS

Inter-American Magnet School / Escuela Inter-Americana



\$3 per child

Ages: 4 – 13 / Edades: 4 – 13

2 hours max time – 2 horas tiempo máximo

Room 215/ Salón 215

RSVP by / Reserve su espacio antes de: 11/7/16

<http://www.signupgenius.com/go/10c044cfa623abff>

2-reserve

Questions? / ¿Preguntas?:
rsnlateck@gmail.com

Day Care Available / Guardería Disponible:
11 am – 2:30 pm & 3:30 – 6 pm

Note / Nota: 2:30-3:30 pm – No Child Care
(Teachers' Break / Descanso de Maestros)



Available this day!
¡Disponible este día!

WE ALSO NEED PARENT VOLUNTEERS!!!
¡TAMBIEN NECESITAMOS PADRES VOLUNTARIOS!



Sign up at / Apúntese en línea:

<http://www.signupgenius.com/go/10c044cfa623abff2-childcare>

Volunteers will have free daycare / Voluntarios tendrán cuidado aratist

Informe del estado de la escuela

El informe anual de la escuela será el miércoles, 9 de noviembre del 2016 (el día de recoger las calificaciones) de 2:20 a 3:20 de la tarde en el auditorio.

State of the School Address

Our Annual State of the School Address will held on Wednesday, November 9, 2016 (Report Card Pick-up Day) from 2:30-3:30 pm in the auditorium.

Oportunidades de reclutamiento para el año escolar del 2016-2017

Casa abierta en el auditorio de la Inter-Americana el 17 de noviembre, y el 1ero de diciembre, de 5 a 6 de la tarde. Las hojas de registro se deben de entregar para el día 9 de diciembre del 2016.

2016-2017 New Student Recruitment / Open House

Nov. 17, Dec 1, 2016 Open House from 5-6 pm in the Inter-American auditorium. Applications are due on Dec. 9th, 2016. Please share this information with friends and family that may be interested!



Día de fotos / School Picture Day

El 21 de noviembre será la repetición de las fotos.

Retakes are on Nov. 21. Photos will be taken by HR Imaging throughout the school day.

Nuestras prioridades - Our Priorities

Liderazgo distribuido - Distributed leadership

Ambiente de apoyo y colaboración - Supportive environment

Instrucción - Instruction

VAMOS PUMAS!

GO PUMAS!

Revise los siguientes sitios de Internet para mas información

Visit our Internet sites



Sitio web del colegio: <http://iamschicago.com/home>

Manual para Padres: <http://iamschicago.com/community/handbook>

Peanut Política gratis: <http://goo.gl/btsSLd>

School website: <http://iamschicago.com/home>

Parent handbook: <http://iamschicago.com/community/handbook>

Peanut Free Policy: <http://goo.gl/btsSLd>

US

[Read](#) the VerticalResponse marketing policy.

